



**HEBE- UND KIPPVORRICHTUNGEN FÜR PLANETENRÜHRWERKE**



## HEBE- UND KIPPVORRICHTUNGEN FÜR PLANETENRÜHRWERKE

Es sind drei fahrbare Hebe- und Kippvorrichtungen für Bottiche von Planetenrührwerken lieferbar.

Die Hebe- und Kippvorrichtung nimmt den Bottich vor dem Planetenmixer vom Boden auf, fährt ihn an den Ort, wo der Inhalt des Bottichs zur Weiterverarbeitung benötigt wird, hebt den Bottich durch eine motorbetriebene oder handbetriebene Spindel an und kippt den Bottich dann in den dafür vorgesehenen Behälter. Danach wird der Bottich wieder aufgerichtet bzw. abgesenkt und zum Planetenrührwerk zurückgefahren.

Für den Vorgang wird nur eine Bedienungsperson benötigt. Die maximale Kipphöhe beträgt 160 bis 170 cm. Geräte mit höheren Auskipphöhen können auf Anfrage gefertigt werden. Mit unseren Hebe- und Kippvorrichtungen können auch Bottiche anderer Hersteller angehoben und ausgeleert werden.

Mit dem **Modell F-997** lassen sich die 40 ltr. und 60 ltr. Bottiche anheben und entleeren, mit dem **Modell F-996** der 100 ltr. Bottich bzw. 120 ltr. und 140 ltr. Bottiche anderer Hersteller.

Beim **Modell F-998** wird die Hubspindel nicht durch einen Motor sondern händisch gedreht. Die maximale Hubhöhe dieses Gerätes ist auf 130 cm begrenzt.

Die Hebe- und Kippvorrichtungen sind mit allen erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet und entsprechen allen EU-Richtlinien und CE-Normen.



## LIFTING/DUMPING TROLLEY FOR PLANETARY MIXERS' BOWLS

Using one of these trolleys, a sole operator can move, lift at the desired height and partially or completely dump what is contained in the planetary mixers' bowls. Useful for charging the hoppers of injecting – dropping machines for biscuits or other, by respecting the European Rules that are presently in force and that provide a maximum limit in lifting and moving weights.

**Automatic Type, available in 2 models:** the **small one, F-997**, is suitable to any bowls of Lt. 40-60; while, the **big one, F-996**, is suitable to any bowls of Lt. 100-120-140. Bowl's lifting by means of a gear-motor and worm screw; low tension electrical plant with up and down button; bowl's dumping by setting the proper reducer. Maximum discharging height cm. 160 - 170.

**Manual Type:** suitable to any bowls of Lt. 30-40-60; manual bowl's lifting with emergency brake; bowl's dumping by means of a proper lever at rapid hooking. Maximum discharging height, in the standard model, cm. 130. On request, it can be manufactured also with superior discharging heights.

Technische Daten:

Cod.	Mod.	Motore Hp	Peso kg.	Dimensioni in cm.		
		Motor Hp	Weight kg	larghezza	lunghezza	altezza
				Sizes in cm		
				width	length	height
F-996	Motorizzato grosso Automatic - big type	0,37	90	97	115	212
F-997	Motorizzato piccolo Automatic - small type	0,37	76	85	100	212
F-998	Manuale Manual	-	40	80	78	170

**Büro und Service in Deutschland:**

**TBB Dr. H. Hantelmann 53179 Bonn - Tel. +49 (0)228 34 1046 - Info@tb-bonn.de**



**DELL'ORO srl** - costruzione macchine per panifici - pasticcerie - pizzerie

23868 VALMADRERA (Lecco) ITALY - Viale XXV Aprile, 42

Tel. +39 0341.581202 - Fax +39 0341.200251

E-mail: info@delloro.it - diedello@tin.it - info.delloroitaly@facileimpresa.it  - Skype: diegodelloro1

[www.delloro.it](http://www.delloro.it)